

BOSE[®]



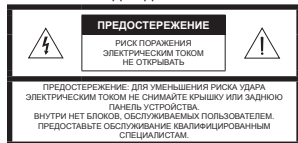
Портативный *Bluetooth*[®] громкоговоритель
SoundLink[®] II

Руководство пользователя

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, прочитайте данное руководство пользователя

Пожалуйста, уделите время внимательному изучению инструкций в данном руководстве пользователя. Оно поможет правильно использовать Ваш новый продукт Bose® и наслаждаться его возможностями. Пожалуйста, сохраните данное руководство пользователя для дальнейшего его использования.



Значок молнии с указателем в виде стрелки внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии внутри корпуса системы открытых участков с опасным напряжением, величина которого может представлять риск поражения электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника информирует пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в данном руководстве пользователя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Для уменьшения риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.

Устройство не должно находиться в местах, подверженных попаданию капель или брызг, а также нельзя устанавливать на устройство сосуды с жидкостью, например, вазы. Как и при использовании любого электронного оборудования, будьте осторожны, избегайте попадания жидкости на какую-

либо часть изделия. Попадание жидкости может привести к сбою в работе и/или стать причиной возгорания.

- Блок питания должен использоваться только внутри помещений. Оно не предназначено и не испытано на предмет использования на улице, в автомобилях для отдыха или на катерах.
- Не вносите модификаций в устройство или входящие в комплект дополнительные принадлежности. Несанкционированные изменения могут привести к нарушению техники безопасности, несоответствию установленным нормам и нарушению работы системы, а также могут привести к аннуляции гарантии.
- Устройство отключения всегда должно оставаться в хорошем рабочем состоянии, независимо от того, что используется в его качестве: сетевой штепсель или приборный штепсель.
- Не устанавливайте на устройстве или рядом с ним источники открытого огня, например, свечи.
- Аккумулятор предназначен только для использования с блоком питания или зарядным устройством, которое прилагается к громкоговорителю. Инструкции по зарядке смотрите в руководстве пользователя громкоговорителя. Прекратите заряжать аккумулятор, если он не достиг полного заряда за 10 часов зарядки. Излишний заряд может привести к перегреву аккумулятора или его возгоранию. При возникновении тепловой деформации или протекания аккумулятора утилизируйте его надлежащим образом.
- Не пытайтесь заряжать аккумуляторы при температуре окружающей среды вне диапазона 0°-40°C.
- Держите аккумуляторы подальше от детей и домашних животных.
- Если аккумуляторы начинают подтекать, не допускайте контакта жидкости с кожей или глазами. Если такого контакта избежать не удалось, промойте пораженный участок обильным количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- Не подвергайте устройство или аккумулятор чрезмерному воздействию тепла, включая прямые солнечные лучи или огонь, и не храните или не используйте их внутри автомобилей в жаркую погоду, когда температура в автомобиле может превышать 60°C. Такие действия могут привести к тому, что аккумулятор и блок питания будут выделять тепло, могут взорваться или загореться. Использование изделия таким образом может привести к потере работоспособности и сокращению срока службы.
- Если возникло повреждение и возгорание аккумулятора, не используйте воду для тушения огня. Вместо этого воспользуйтесь рабочим огнетушителем.
- Не наступайте, не ударяйте или не бросайте аккумуляторы или блок питания, либо не подвергайте их сильным ударам. Ни в коем случае не протыкайте, не сдавливайте, не надрезайте или не деформируйте аккумуляторы или блок питания. Если все же произошла деформация - утилизируйте их надлежащим образом.
- Не замыкайте аккумуляторы. Избегайте их хранения среди металлических предметов, таких как ключи, монеты, скрепки и ювелирные изделия.
- Не разбирайте, не открывайте или не разрезайте аккумулятор.
- Аккумулятор предназначен для использования только с изделием Bose и входящим в комплект блоком питания, либо с блоком питания или зарядным устройством Bose, разработанным для использования с данным изделием.
- Данное изделие предназначено для использования только с прилагаемым блоком питания, либо с блоком питания или зарядным устройством Bose, разработанным для использования с данным изделием.
- Гальванические элементы в аккумуляторах лучше работают при нормальной комнатной температуре 20° С.
- Заменяйте аккумулятор громкоговорителя только подлинным взаимозаменяемым аккумулятором, который можно заказать у

компании Bose или у уполномоченного дилера Bose. Компания Bose не может гарантировать безопасность или совместимость, либо обеспечить работоспособность аккумуляторов других производителей, при использовании их для эксплуатации данного изделия. НЕ пытайтесь использовать аккумулятор громкоговорителя для питания другой электроники. Такие действия могут привести к неисправимому повреждению Вашего громкоговорителя и/или телесным травмам.

- Длительное прослушивание музыки при большой громкости может привести к повреждению слуха. Лучше избегать чрезмерной громкости при длительном прослушивании звуковой аппаратуры.



Данное изделие содержит магниты, которые могут причинить вред людям, пользующимся кардиостимуляторами.



Пожалуйста, утилизируйте использованный или поврежденный аккумулятор своевременно и правильно, соблюдая все местные законодательства. Не сжигать.

Чтобы вернуть аккумулятор для утилизации, свяжитесь с компанией Bose или дилером компании Bose. Только для Соединенных Штатов Америки, позвоните по номеру 1-800-905-2180 или посетите веб-сайт Bose® по адресу www.Bose.com. Для других регионов – смотрите контактную информацию, вложенную в упаковочную коробку.

CE Данное изделие соответствует всем предусмотренным требованиям Директивы ЕС. Полное Заявление о соответствии можно найти на сайте, по адресу www.Bose.com/compliance.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Важные инструкции по технике безопасности

1. Прочитайте эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Обращайте внимание на предупреждения.
4. Соблюдайте все инструкции.
5. Не используйте данную аппаратуру рядом с водой или влагой.
6. Протирайте только сухой тканью.
7. Не заслоняйте вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.
8. Не устанавливайте рядом с источниками тепла, такими как батареи, обогреватели, кухонные плиты, или рядом с другой аппаратурой (включая усилители), излучающей тепло.
9. Используйте только рекомендуемые производителем приспособления и аксессуары.
10. Избегайте мест, где на сетевой шнур могут наступить, и не допускайте его сдавливания, особенно около вилки, удлинителя и в месте выхода шнура из прибора.
11. Отключайте прибор от сети во время грозы, а также на время продолжительного простоя.
12. Предоставьте обслуживание устройства квалифицированным специалистам. При любом повреждении аппарата необходимо обратиться в сервисную службу: например, при повреждении шнура или вилки питания; при попадании жидкости или предметов в аппарат; при попадании аппаратуры под дождь или при воздействии влаги, если устройство не работает нормально, или при его падении.
13. Во избежание риска возникновения пожара или удара электрическим током не перегружайте настенные розетки, удлинители или встроенные электрические розетки.
14. Не допускайте попадания в изделие предметов или жидкости.
15. Предупредительные обозначения см. на корпусе изделия.
16. Используйте соответствующие источники питания.

Информация об изделиях, излучающих электрические помехи

Данное устройство соответствует принятым для населения предельно-допустимым нормам радиочастотного облучения FCC (Федеральной комиссии связи США) и организации Industry Canada (Промышленность Канады). Данное устройство нельзя совмещать или эксплуатировать в сопряжении с какими-либо другими антеннами или передатчиками.

Данное устройство соответствует Части 15 Правил FCC. Работа должна отвечать двум следующим условиям:

- (1)** Данное устройство не должно являться источником вредных помех, и
- (2)** данное устройство допускает прием каких-либо помех, включая помехи, которые могут привести к нежелательной работе.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Названия и содержание токсичных или опасных веществ или элементов

Название компонента	Токсичные или опасные вещества и элементы					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (CR(VI))	Полиброминированный бифенил (PBB)	Полиброминированный дифениловый эфир (PBDE)
Печатные платы	X	0	0	0	0	0
Металлические детали	X	0	0	0	0	0
Пластмассовые детали	0	0	0	0	0	0
Громкоговорители	X	0	0	0	0	0
Кабели	X	0	0	0	0	0

0: Содержание данного токсичного или опасного вещества во всех однородных материалах данной детали ниже предельной нормы, установленной согласно стандарту содержания вредных веществ SJ/T 11363-2006.

X: Содержание данного токсичного или опасного вещества по меньшей мере в одном из однородных материалов, используемых для изготовления данной детали, выше предельной нормы, установленной согласно стандарту содержания вредных веществ SJ/T 11363-2006.

Пожалуйста, заполните и сохраните свои данные для получения информации

Серийный номер

(на задней панели изделия): _____

Номер модели

(на задней панели изделия): _____

Дата приобретения: _____

Название дилера: _____

Номер телефона дилера: _____

Пожалуйста, сохраните чек торгового предприятия вместе с руководством пользователя.

Обозначение и логотип *Bluetooth*[®] являются зарегистрированными торговыми марками, которые принадлежат Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этих знаков Корпорацией Bose осуществляется по лицензии.

Mac является торговой маркой компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

Wi-Fi[®] является зарегистрированной маркой консорциума Wi-Fi Alliance.

Введение	8	Обслуживание и уход	19
Обзор	8	Поиск и устранение неисправностей	19
Распаковка	8	Замена аккумулятора	22
Открывание крышки	9	Очистка	23
Размещение громкоговорителя	10	Связь со Службой поддержки пользователей	23
Эксплуатация	11	Информация об ограниченной гарантии	23
Подключение к сети электропитания		Техническая информация	23
переменного тока	11		
Индикаторы состояния системы	13		
Кнопки управления	14		
Сопряжение с устройствами <i>Bluetooth</i> [®]	14		
Добавление другого источника	16		
Работа от аккумулятора	18		

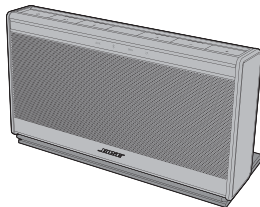
ВВЕДЕНИЕ

Обзор

Благодарим за покупку портативного Bluetooth® громкоговорителя SoundLink® II. Теперь Вы можете наслаждаться "беспроводностью" музыки от смартфона, планшетного ПК, переносного компьютера или другого устройства с поддержкой Bluetooth® везде, где только захотите.

Функции

- Беспроводной канал *Bluetooth* исключает необходимость установки устройства в док или физического подключения устройства *Bluetooth*.
- Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор обеспечивает несколько часов работы устройства Bose®.
- Интегрированная крышка обеспечивает простоту и мобильность по принципу "взял - и пошел".



Портативный Bluetooth®
громкоговоритель SoundLink® II



Блок питания

Распаковка

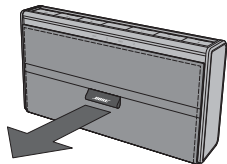
Аккуратно распакуйте портативный Bluetooth® громкоговоритель SoundLink® II и блок питания. Сохраните коробку и упаковочные материалы на случай, если они понадобятся для пересылки изделия.

Если какой-либо из компонентов изделия кажется Вам поврежденным, не пытайтесь его использовать. Немедленно свяжитесь с уполномоченным дилером Bose или позвоните в Отдел работы с клиентами Bose. Контактную информацию смотрите в списке контактов, вложенном в картонную коробку.

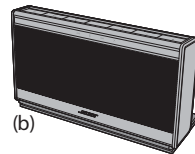
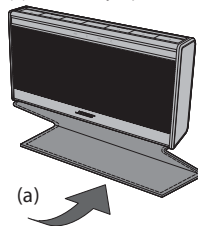
Открытие крышки

В открытом положении крышка служит подставкой для громкоговорителя.

- Громкоговоритель не издает звука, если крышка не открыта.
 - При закрывании крышки, магниты удерживают ее на своем месте. В закрытом положении крышка защищает громкоговоритель.
 - Если закрыть крышку во время воспроизведения звука, громкоговоритель автоматически выключится.
1. Чтобы открыть крышку потяните за петельку с напечатанным логотипом Bose®.



2. Разверните крышку вниз (a) и расположите ее под устройством (b). Магниты удерживают сложенные секции вместе.



ВВЕДЕНИЕ

Размещение громкоговорителя

При использовании портативного *Bluetooth*[®] громкоговорителя SoundLink[®] II в помещении, качество звука может изменяться в зависимости от того, в какой части комнаты расположен громкоговоритель. При перемещении громкоговорителя по комнате или из комнаты в комнату, учитывайте следующие рекомендации:

- Оптимальное звучание громкоговорителя обеспечивается при его расположении на полке, прилавке, письменном столе или столешнице, расположенной на высоте от 24 до 48 дюймов.
- Для наилучшего воспроизведения басов, громкоговоритель следует располагать рядом со стеной; воспроизведение низких частот ухудшается при перемещении громкоговорителя ближе к центру комнаты.

- При эксплуатации громкоговорителя всегда используйте крышку в качестве подставки. Не кладите громкоговоритель на его тыльную сторону. Звук излучается как спереди так и сзади устройства.
- Громкоговоритель не следует устанавливать в тесных зонах, огороженных со всех сторон кроме передней, так как это будет отрицательно влиять на качество звука.
- Не ставьте громкоговоритель на влажные или грязные поверхности. При этом грязь, песок или влага может попасть на громкоговоритель при закрывании крышки.

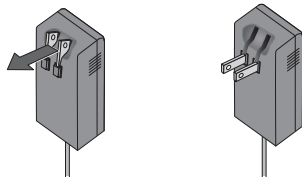
При использовании громкоговорителя на улице, Вы должны быть готовы к тому, что качество звучания будет изменяться по мере Вашего удаления от громкоговорителя.

Подключение к сети электропитания переменного тока

При первом использовании нового портативного Bluetooth® громкоговорителя SoundLink® II необходимо подключить его к сети питания переменного тока.

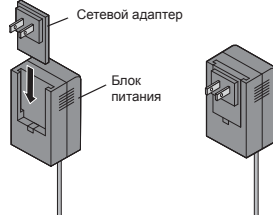
Для подключения к сети переменного тока:

1. В зависимости от региона, в котором Вы находитесь, выполните одно из следующих действий для подготовки блока питания к использованию:
 - А. Разверните контактные пластины блока питания.



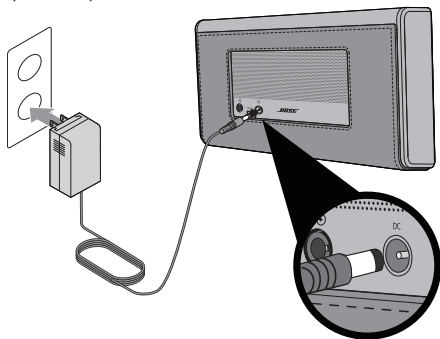
ИЛИ

- В. Вставьте сетевой адаптер для Вашего региона в блок питания.



Эксплуатация

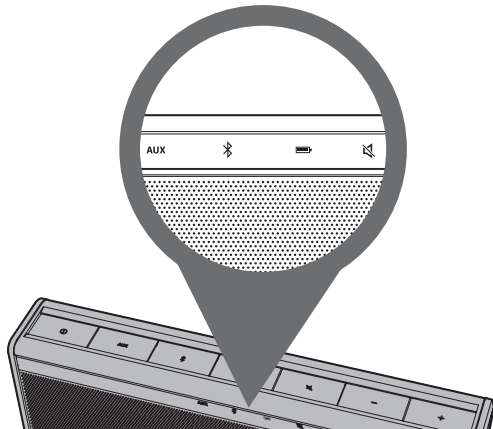
2. Подключите шнур питания постоянного тока на блоке питания к разъему питания на портативном громкоговорителе SoundLink® II.




3. Подключите блок питания к рабочей розетке сети переменного тока.
- Из громкоговорителя раздастся тоновый сигнал, подтверждающий подключение, и начнется зарядка.
 - После подключения к сети переменного тока Ваш портативный громкоговоритель SoundLink® II готов к использованию.

Индикаторы состояния системы

Когда активируется источник или функция, загораются индикаторы состояния, расположенные на передней стороне портативного громкоговорителя SoundLink® II, указывая на это событие.





AUX Громкоговоритель воспроизводит источник, подключенный к вспомогательному входу (→).

 Указывает на выбор источника *Bluetooth*® и на состояние громкоговорителя:

- **Медленно загорается и гаснет с частотой один раз в секунду** – Устройство открыто для обнаружения и готово к сопряжению с новым устройством.
- **Мигает с частотой два раза в секунду** – Попытка подключиться к сопряженному устройству.
- **Светится непрерывно** – Подключено к сопряженному устройству.
- **Мигает один раз в 3 секунды** – Отключено и доступно к подключению к любому сопряженному устройству.

Дополнительную информацию см. в пункте "Сопряжение с устройствами *Bluetooth*®" на стр. 14.

 Указывает на уровень заряда аккумулятора или на состояние зарядки. Дополнительную информацию по показаниям индикатора см. в пункте "Работа от энергии аккумулятора" на стр. 18.

 При отключенном звуке данный индикатор мигает, указывая на данный режим.

Эксплуатация


Кнопки управления

Кнопки управления расположены сверху на громкоговорителе.



- Нажмите для включения или выключения громкоговорителя.
- Нажмите и удерживайте для проверки уровня заряда аккумулятора (см. "Проверка аккумулятора" на стр. 18).



- Нажмите для выбора источника, подключенного к входу  (вспомогательный). См. "Добавление другого источника" на стр. 16.



- Нажмите для выбора источника *Bluetooth*[®]. Громкоговоритель пытается подключиться к последнему сопряженному устройству. См. "Сопряжение с устройствами *Bluetooth*[®]."
- Нажмите и удерживайте 3 секунды для перевода колонки в режим обнаружения и возможности сопряжения с другим устройством *Bluetooth*[®].
- Если устройство подключено, нажмите эту кнопку для его отключения. После этого громкоговоритель переходит в режим ожидания сопряженного устройства для подключения.
- Если выбран источник *Bluetooth*[®] и в течение 30 минут не было подключено ни одно устройство, громкоговоритель автоматически выключается.
- Отключение звука громкоговорителя.



- Плюс (+) увеличивает громкость, минус (-) уменьшает громкость. При каждом нажатии кнопки однократно мигает индикатор источника на передней панели. При достижении максимальной или минимальной громкости индикатор вспыхивает дважды.



Сопряжение с устройствами *Bluetooth*[®]

Сопряжение происходит тогда, когда два устройства *Bluetooth* могут обмениваться сигналами и устанавливать связь. Запись информации об этом соединении впоследствии сохраняется в памяти каждого устройства. Если Вы уже раз произвели сопряжение устройства с портативным громкоговорителем SoundLink[®] II, то Вам не придется это делать повторно.

Портативный громкоговоритель SoundLink[®] II может осуществить сопряжение максимум с шестью устройствами *Bluetooth*. Но одновременно он может связаться только с одним устройством и воспроизводить его аудиосигнал.

Чтобы начать операцию сопряжения с устройством *Bluetooth*

1. При включенных устройстве *Bluetooth* и портативном громкоговорителе SoundLink® II нажмите и три секунды удерживайте кнопку *Bluetooth* на громкоговорителе, чтобы включить его режим обнаружения.

Индикатор *Bluetooth*® на портативном громкоговорителе SoundLink® II будет медленно загораться и гаснуть с частотой приблизительно раз в секунду, указывая на то, что колонка доступна для обнаружения.

2. Настройте устройство *Bluetooth* на "обнаружение" портативного громкоговорителя SoundLink® II, а затем найдите список устройств *Bluetooth*.
3. Из списка устройств *Bluetooth* выберите устройство с названием "Bose SoundLink".
4. Если Ваше устройство запросит ключ доступа, введите цифры 0000 (четыре нуля) и нажмите ОК. Некоторые устройства также могут попросить Вас подтвердить соединение.

Когда сопряжение будет завершено, устройство *Bluetooth* укажет на это. Портативный громкоговоритель SoundLink® II укажет на завершение сопряжения путем перехода индикатора *Bluetooth* из режима мигания в режим постоянного свечения.

Примечание: Если соединение *Bluetooth* прошло неуспешно, или Вы не можете выполнить сопряжение устройства, нажмите и удерживайте 10 секунд кнопку *Mute* на громкоговорителе, пока индикатор не начнет быстро мигать. Затем нажмите *Power* для повторного включения громкоговорителя SoundLink® II.

Для подключения устройства

Чтобы подключить ранее сопряженное устройство, нажмите кнопку *Bluetooth* на портативном громкоговорителе SoundLink® II. Индикатор *Bluetooth* на громкоговорителе будет вспыхивать и гаснуть с частотой приблизительно два раза в секунду, пока не будет установлена связь с устройством. После успешного установления связи индикатор перестает мигать и далее светится непрерывно.

Эксплуатация

Для сопряжения с дополнительными устройствами

При включенных устройстве *Bluetooth* и портативном громкоговорителе SoundLink® II на три секунды нажмите кнопку *Bluetooth* на громкоговорителе, для повторного включения возможности обнаружения громкоговорителя. Затем выполните шаги 2 - 4 на данной странице.

В памяти портативного громкоговорителя SoundLink® II можно запомнить до шести сопряженных устройств. Можно выполнить сопряжение с большим количеством устройств, но в памяти никогда не будет храниться более шести сопряженных устройств. Если в памяти уже хранится информация о шести устройствах, и выполняется сопряжение с дополнительным устройством, то из памяти удаляется информация о самом последнем используемом устройстве и заменяется информацией о новом сопряженном устройстве.

Очистка памяти

Чтобы очистить память портативного громкоговорителя SoundLink® II от информации обо всех устройствах, нажмите и удерживайте кнопку *Bluetooth*® на громкоговорителе (около 10 секунд), пока не услышите звуковой сигнал.

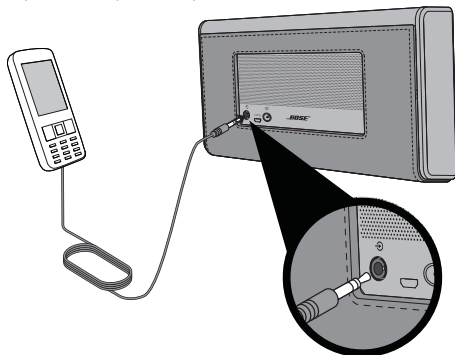
В портативном громкоговорителе SoundLink® II стираются все устройства *Bluetooth* из памяти, после чего колонка становится доступной к обнаружению.

Добавление другого источника

С портативным громкоговорителем SoundLink® II можно использовать другое аудио-устройство, например, портативный цифровой музыкальный плеер. Для этого необходим аудио кабель со штекером 3,5 мм на одном из концов, для подключения к вспомогательному (AUX) входу системы портативного громкоговорителя SoundLink® II.

Для добавления источника:

1. Подключите кабель от аудио-устройства к вспомогательному разъему (AUX) на задней стороне портативного громкоговорителя SoundLink® II.



2. Нажмите кнопку AUX.
3. Установите громкость подключенного устройства *близкой к максимуму* и используйте кнопки громкости портативного громкоговорителя SoundLink® II для регулировки уровня громкости.

Примечание: Если подключенное устройство перестало воспроизводить звук и после этого прошло 30 минут, громкоговоритель автоматически выключается.

Примечание: Разъем обслуживания **SERVICE** на задней стороне громкоговорителя служит только для обновления программного обеспечения Bose® и через него нельзя проигрывать аудио файлы от какого-либо подключенного устройства.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Работа от аккумулятора

Полностью заряженный аккумулятор обеспечивает приблизительно три часа работы на максимальной громкости. Степень зарядки аккумулятора изменяется от настройки громкости. Уменьшив громкость можно продлить время работы от аккумулятора.

Проверка аккумулятора

При обычной работе индикатор состояния аккумулятора как правило выключен, для экономии энергии аккумулятора. Чтобы проверить уровень заряда, нажмите и удерживайте кнопку питания, и следите за индикатором аккумулятора.



Зеленый: 70% или более от полного заряда

Желтый: от 20% до 70% от полного заряда

Красный: 20% или меньше (требуется зарядка)

Защитный режим аккумулятора

Если портативный громкоговоритель SoundLink® II отключен и не используется более 14 дней, включается режим защиты аккумулятора для сохранения энергии аккумулятора. Чтобы вновь задействовать громкоговоритель, подключите его к сети питания переменного тока. Дополнительную информацию см. в следующем пункте "Зарядка аккумулятора".

Зарядка аккумулятора

Если требуется зарядка аккумулятора, индикатор состояния аккумулятора на портативном громкоговорителе SoundLink® II светится красным цветом. Аккумулятор можно зарядить как при открытой крышке, так и при закрытой. Вы можете использовать громкоговоритель во время зарядки аккумулятора.

Для зарядки аккумулятора подключите блок питания к громкоговорителю и к рабочей сетевой розетке переменного тока. Громкоговоритель издаст звуковой сигнал, подтверждая подачу напряжения. Рекомендуемое время зарядки составляет 3 часа. Индикатор состояния аккумулятора указывает на состояние зарядки.



Желтый: Аккумулятор заряжается

Зеленый: Зарядка завершена

Примечание: Не допускайте длительного хранения портативного громкоговорителя SoundLink® II, когда индикатор состояния аккумулятора светится красным цветом.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Решение
Громкоговоритель не включается (питание от сети переменного тока)	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, чтобы система была подключена к рабочей розетке сети переменного тока. • Проверьте, чтобы была открыта защитная крышка.
Громкоговоритель не включается (питание от аккумулятора)	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, аккумулятор находится в режиме защиты - подключитесь к рабочей розетке сети переменного тока для восстановления рабочего режима аккумулятора. • Проверьте, чтобы была открыта защитная крышка.
Не подключается сопряженное устройство <i>Bluetooth</i> [®]	<ul style="list-style-type: none"> • Если устройство запрашивает код доступа, проверьте, чтобы вводимый Вами код был правильным. • Выключите и снова включите портативный громкоговоритель SoundLink[®] II. • Очистите память громкоговорителя (см. "Очистка памяти" на стр. 16). Удалите портативный громкоговоритель SoundLink[®] II из списка сопряженных устройств на Вашем устройстве <i>Bluetooth</i> (Инструкции см. в руководстве пользователя на это устройство). Затем снова выполните сопряжение устройства и портативного громкоговорителя SoundLink[®] II.
Громкоговоритель указывает на наличие соединения, но музыка не воспроизводится.	<ul style="list-style-type: none"> • Выключите или отключите <i>Bluetooth</i> на всех остальных сопряженных устройствах, находящихся рядом (включая предпочтительные устройства Bose[®]), и выполните повторное подключение устройства, которое Вы хотите услышать. • Выключите и снова включите портативный громкоговоритель SoundLink[®] II. • Проверьте, чтобы кнопки управления воспроизведением на аудио-устройстве были установлены на воспроизведение аудио-сигнала. • Убедитесь в том, что в портативном громкоговорителе SoundLink[®] II не отключен звук и установлен хоть какой-то уровень громкости. • Убедитесь в том, что устройство <i>Bluetooth</i>[®] воспроизводит аудио-сигнал и в нем установлен соответствующий уровень громкости.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Неисправность	Решение
<p>Не поступает звук от устройства <i>Bluetooth</i>®</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Переместите устройство <i>Bluetooth</i> и/или портативный громкоговоритель SoundLink® II подальше от других устройств, излучающих электромагнитные помехи. Примерами могут быть беспроводные телефоны, микроволновые печи, беспроводные сетевые маршрутизаторы, или другие устройства <i>Bluetooth</i>. • По возможности, выключите все остальные находящиеся рядом устройства <i>Bluetooth</i> или отключите у них функцию <i>Bluetooth</i>. • Выключите и снова включите портативный громкоговоритель SoundLink® II. • Обратитесь к руководству пользователя, справочной системе или в техническую поддержку Вашего <i>Bluetooth</i> устройства, чтобы узнать, каким образом выполняется сопряжение с другими устройствами <i>Bluetooth</i>. • Убедитесь в том, что в портативном громкоговорителе SoundLink® II не отключен звук и установлен хоть какой-то уровень громкости. • Убедитесь в том, что на Вашем устройстве <i>Bluetooth</i> воспроизводится звук и установлен уровень громкости. • Возможно, устройство <i>Bluetooth</i> находится вне зоны действия - попробуйте переместить его ближе к портативному громкоговорителю SoundLink® II. • Выключите и снова включите портативный громкоговоритель SoundLink® II.
<p>Невозможно выполнить сопряжение громкоговорителя с устройством <i>Bluetooth</i>®</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, чтобы портативный громкоговоритель SoundLink® II был доступен для обнаружения. Нажмите и удерживайте кнопку <i>Bluetooth</i> (три секунды), пока индикатор <i>Bluetooth</i> не начнет медленно мигать. • Для завершения подключения проверьте, что Вы выбрали устройство "SoundLink Wireless Mobile speaker II" в списке сопряженных устройств на Вашем устройстве (требуется для некоторых устройств). • Проверьте, чтобы была включена функция <i>Bluetooth</i> на Вашем устройстве. • Возможно, устройство <i>Bluetooth</i> находится вне зоны действия - попробуйте переместить его ближе к портативному громкоговорителю SoundLink® II.

Неисправность	Решение
<p>Невозможно выполнить сопряжение громкоговорителя с устройством <i>Bluetooth</i>[®] - продолжение.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Выполните сброс параметров портативного громкоговорителя SoundLink[®] II: На 10 секунд нажмите кнопку отключения звука. При этом произойдет отключение связи с устройством <i>Bluetooth</i> и выключение портативного громкоговорителя SoundLink[®] II. Затем нажмите Power для повторного включения портативного громкоговорителя SoundLink[®] II. • Убедитесь в том, что устройство <i>Bluetooth</i> поддерживает профиль A2DP (стерео-<i>Bluetooth</i>). • Проверьте, чтобы при подключении к персональному компьютеру или компьютеру Mac, в качестве устройства вывода звука в меню настроек звука устройства было выбрано SoundLink Wireless Mobile speaker II (беспроводной портативный громкоговоритель SoundLink II). Для завершения соединения, возможно, Вам потребуется включить воспроизведение аудио-трека. (За подробными инструкциями обратитесь к производителю устройства). • Проверьте наличие обновленного программного обеспечения для Вашего устройства <i>Bluetooth</i> или посетите сайт owners.bose.com и проверьте обновления программного обеспечения для портативного громкоговорителя SoundLink[®] II.
<p>Плохое качество звука от источника AUX</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Уменьшите уровень громкости на вспомогательном источнике. • Проверьте, чтобы штекер диаметром 3,5 мм был полностью вставлен в портативный громкоговоритель SoundLink[®] II.
<p>Плохое качество звука от устройства <i>Bluetooth</i>[®]</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, устройство <i>Bluetooth</i> находится вне зоны действия - попробуйте переместить его ближе к портативному громкоговорителю SoundLink[®] II. • Переместите устройство <i>Bluetooth</i> и/или портативный громкоговоритель SoundLink[®] II подальше от всех устройств, излучающих электромагнитные помехи, например, от другого устройства <i>Bluetooth</i>, беспроводного телефона, микроволновой печи или беспроводного маршрутизатора. • Сократите количество приложений, запущенных на устройстве <i>Bluetooth</i>. Работа нескольких приложений может снизить объем внутренних ресурсов, доступных для передачи аудио сигнала. Закрытие несущественных приложений может улучшить качество звука. • Для улучшения качества звука попробуйте отключить функцию Wi-Fi[®].

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Неисправность	Решение
<p>Плохое качество звука от устройства <i>Bluetooth</i>[®] - продолжение.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Попробуйте удалить сопряжение устройства <i>Bluetooth</i> с портативным громкоговорителем SoundLink[®] II и снова выполните сопряжение обоих устройств. Данное действие поможет устранить возможные проблемы, которые могли возникнуть во время начального сопряжения устройства. • Выключите и снова включите портативный громкоговоритель SoundLink[®] II. • Выполните сброс параметров портативного громкоговорителя SoundLink[®] II: На 10 секунд нажмите кнопку отключения звука. При этом произойдет отключение связи с устройством <i>Bluetooth</i> и выключение портативного громкоговорителя SoundLink[®] II. Затем нажмите Power для повторного включения портативного громкоговорителя SoundLink[®] II. • Проверьте наличие обновленного программного обеспечения для Вашего устройства <i>Bluetooth</i> или посетите сайт owners.Bose.com и проверьте обновления программного обеспечения для портативного громкоговорителя SoundLink[®] II.
<p>Нет звука от вспомогательного источника</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что подключенное устройство включено и воспроизводит звук. • Нажмите кнопку AUX и проверьте, чтобы загорелся индикатор источника AUX. • Проверьте, чтобы штекер диаметром 3,5 мм был полностью вставлен в портативный громкоговоритель SoundLink[®] II. • Увеличьте уровень громкости на устройстве. • Увеличьте громкость портативного громкоговорителя SoundLink[®] II.

Замена аккумулятора

Аккумулятор необходимо заменить в случае, если:

- Индикатор состояния аккумулятора светится желтым цветом при ручной проверке уровня заряда аккумулятора после непрерывного 10-часового цикла зарядки.
- Значительно уменьшился период работы аккумулятора.

Для заказа аккумуляторов свяжитесь с организацией Bose в Вашей стране/регионе.

Контактную информацию компании Bose в Вашей стране или регионе см. на сайте <http://global.Bose.com>.

Очистка

Для очистки внешней поверхности вашего изделия используйте мягкую сухую ткань.

- Не используйте растворители, химические вещества или аэрозоли.
- Не допускайте попадания жидкости или инородных предметов в какие-либо отверстия.

Связь со Службой поддержки пользователей

По вопросам, связанным с портативным *Bluetooth*[®] громкоговорителем SoundLink[®] II, обращайтесь к местному дилеру Bose. Чтобы связаться непосредственно с Корпорацией Bose, смотрите список контактов, прилагающийся к портативному громкоговорителю SoundLink[®], или посетите сайт <http://owners.Bose.com>.

Информация об ограниченной гарантии

На портативный *Bluetooth*[®] громкоговоритель SoundLink[®] II распространяется ограниченная гарантия. Подробности ограниченной гарантии указаны в регистрационной карте изделия, вложенной в упаковочной коробке.

Инструкции о том, как получить гарантийное обслуживание и зарегистрировать изделие, смотрите в данной карте. Отказ от регистрации не влияет на Ваши права на ограниченную гарантию.

Техническая информация

Номинальное напряжение питания

Вход: 100 - 240 В \sim , 50/60 Гц, 600 мА
Выход: 17 В пост. тока, макс. 1А

Номинальное входное напряжение

Вход: 17 - 20 В пост.тока, макс. 1А

Размеры

13,0 см В x 24,4 см Ш x 4,8 см Г

Масса

1,3 кг

Температурный диапазон эксплуатации

0°-45°C (32°-113°F)



359619-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2012 Bose Corporation, The Mountain, Framingham,
MA 01701-9168 USA AM359619 Rev.00